REGOLAMENTO GENERALE

AQUAPARK, MONDO DELLE SAUNE & PALESTRA

ACQUISTANDO IL BIGLIETTO D'INGRESSO, IL VISITATORE ACCETTA INTEGRALMENTE IL PRESENTE REGOLAMENTO E SI IMPEGNA A RISPETTARNE OGNI PUNTO

1. Tempo di permanenza
Il tempo di permanenza è calcolato dal momento dell'accesso alla reception fino alla restituzione del bracciale alla reception.
Superato il tempo previsto del tipo di ingresso acquistato, viene applicato un supplemento.

2. Bracciale elettronico
Il bracciale elettronico fornito all'ingresso è obbligatorio e serve per:
- accedere all'AQUAPARK e all'area WELLNESS.
- effettuare acquisti presso la zona BAR.

Deve essere restituito alla fine della permanenza.
In caso di smarrimento, è prevista una penale secondo il tariffario vigente.

IGIENE E ABBIGLIAMENTO

3. Prima di accedere alle piscine
È obbligatorio fare la doccia e seguire i percorsi indicati.

4. Abbigliamento corretto
- Vietato accedere al piano vasca con abiti o indumenti.
- Obbligatorio cambiarsi nelle apposite cabine.
- Consentite solo ciabatte pulite; vietato l'uso di altre calzature.
- L'uso della cuffia è consigliato, è comunque obbligatorio tenere i capelli legati.

COMPORTAMENTO E SICUREZZA

5. Comportamenti vietati
- Vietato tuffarsi dal bordo vasca.
- Vietato correre attorno alle piscine, negli spogliatoi e nelle docce.
- Vietato consumare cibi e bevande sul piano vasca; il consumo è consentito esclusivamente nella zona BAR interna.
- Vietato introdurre oggetti in vetro (bottiglie, specchi, maschere in vetro, ecc.).
- Vietato introdurre palloni, racchette o altri accessori sportivi.
- Non si possono fotografare le persone senza il proprio consenso con nessuna attrezzatura disponibile sul mercato.

6. Comportamento civile
- Vietati schiamazzi o comportamenti incivili in tutte le aree.
- È vietato l'accesso a persone in stato di ebbrezza o sotto l'effetto di sostanze stupefacenti o psicofarmaci.
- Il personale è autorizzato ad allontanare i soggetti non idonei senza obbligo di rimborso.
- Su richiesta della Direzione, è necessario esibire un documento di identità.
- L'ingresso non garantisce l'uso del lettino, che non può essere riservato e deve essere liberato dopo l'utilizzo;

Il personale può rimuovere eventuali oggetti lasciati per occuparlo.

7. Fumo e animali
- Vietato fumare (anche sigarette elettroniche) in tutti gli ambienti della struttura, ad eccezione delle aree esterne espressamente indicate.
- Vietato introdurre animali all'interno dell'Aquapark, zona wellness e palestra.

ATTRAZIONI E ACCESSO PER FASCE D'ETÀ

8. Scivoli e giochi acquatici
- È sconsigliato l'uso di occhiali da sole o da vista sugli scivoli.
- L'uso degli scivoli a tubo è vietato ai bambini di età inferiore agli 8 anni, salvo se accompagnati da un adulto che se ne assuma la piena responsabilità.

9. Bambini
- La vasca bebè è riservata a bambini fino ai 10 anni, accompagnati da un adulto.
- I bambini sotto i 2 anni possono accedere solo se indossano un apposito costume contenitivo.
- Vietato cambiare pannolini sul piano vasca, usare i fasciatoi presenti nei bagno e nelle docce.
- I bambini sotto i 10 anni possono accedere all'AQUAPARK solo se accompagnati da un adulto.
- È vietato introdurre passeggini con ruote nelle aree piscina e mondo delle saune.

IL MONDO DELLE SAUNE

10. Mondo delle saune (zona nudista)
- L'accesso al mondo delle saune è consentito a partire dai 15 anni, previo acquisto di pacchetto o ticket dedicato.
- Vietato l'utilizzo di telefono o apparecchio fotografico all'interno del Mondo delle Saune.

11. Regole igieniche
- Il mondo delle saune è zona nudista, consigliamo di coprirsi con un telo.
- Nelle saune di legno è obbligatorio utilizzare almeno un asciugamano in cotone sufficientemente ampio da coprire la propria seduta

SALUTE E RESPONSABILITÀ

12. Condizioni mediche
- L'accesso è vietato alle persone affette da malattie contagiose, lesioni o ferite aperte.
- Eventuali patologie rilevanti devono essere comunicate al personale.
- La Direzione si riserva il diritto di richiedere un certificato medico di idoneità.

13. Oggetti personali e danni
- La Direzione non è responsabile per oggetti smarriti o danneggiati in nessuna area della struttura inclusi spogliatoi, piano vasca, mondo delle saune e armadietti dedicati.
- La Direzione non risponde di infortuni derivanti da uso scorretto delle attrazioni o attrezzature.
- Si consiglia l'uso degli armadietti personali, accessibili tramite bracciale elettronico.
- Chi provoca danni a strutture, attrezzature o arredi è tenuto a risarcirli integralmente.

ALTRE DISPOSIZIONI

14. Orari
- E' obbligatorio rispettare gli orari di apertura e chiusura della struttura, come esposti all'ingresso, pena supplemento.
- La Direzione si riserva di modificare e/o limitare gli orari d'apertura in particolari situazioni (es. maltempo, sovraffollamento, …)
- Le piscine devono essere liberate almeno **30** minuti prima della chiusura.

15. Vie di fuga
- Si invita a prendere visione delle planimetrie relative alle vie di fuga.

16. Fitness
- E' obbligatorio indossare indumenti e scarpe adeguate che siano pulite.
- L'accesso è consentito dai 6 anni in su previo l'acquisto di biglietto dedicato o pacchetto.

17. Regolamento
- La Direzione si riserva il diritto di apportare modifiche al regolamento soprastante in qualsiasi momento

GENERAL REGULATIONS

AQUAPARK, SAUNA WORLD & GYM

BY PURCHASING AN ENTRY TICKET, THE VISITOR FULLY ACCEPTS THESE REGULATIONS AND AGREES TO COMPLY WITH ALL RULES CONTAINED HEREIN

1. Time of stay
Time of stay is calculated from the moment of access at the reception until the return of the wristband at the reception.
Should the time limit of the purchased admission type be exceeded, an additional charge will apply.

2. Electronic wristband
The electronic wristband provided upon entry is mandatory and serves to:
- access the AQUAPARK and the WELLNESS area.
- make purchases at the BAR area.

It must be returned at the end of the stay.
In case of loss, a penalty according to the current price list will be applied.

HYGIENE AND CLOTHING

3. Before entering the pools
It is mandatory to shower and follow the indicated paths.

4. Proper clothing
- It is forbidden to access the pool area wearing regular clothes.
- It is mandatory to change in the designated cabins.
- Only clean flip-flops are allowed; all other footwear is prohibited.
- The use of a swim cap is recommended, but long hair must be tied up.

BEHAVIOUR AND SAFETY

5. Prohibited behaviour
- Diving from the pool edge is forbidden.
- Running around the pools, in changing rooms and showers is prohibited.
- Eating or drinking on the pool deck is not allowed. Consumption is permitted only in the BAR area and exclusively with products purchased at our internal bar.
- It is forbidden to bring glass objects (bottles, mirrors, glass masks, etc.).
- It is forbidden to bring balls, rackets or other sports equipment.
- It is not allowed to photograph people without their consent using any equipment available on the market.

6. Proper conduct
- Shouting or improper behaviour is forbidden in all areas.
- Access is not permitted to persons under the influence of alcohol, drugs or psychotropic substances.
- The staff is authorised to remove any guests behaving inappropriately or in a way that endangers the safety or well-being of others, without refund.
- Upon request by Management, guests must present an identity document.
- Entrance does not guarantee the use of a sunbed, which cannot be reserved and must be freed after use;

staff may remove any objects left to occupy it.

7. Smoking and animals
- Smoking (including electronic cigarettes) is prohibited in all areas of the facility, except in specifically designated outdoor areas.
- Animals are not allowed inside the aquapark, wellness area or gym.

ATTRACTIONS AND AGE RESTRICTIONS

8. Slides and water games
- The use of sunglasses or eyeglasses on the slides is not recommended.
- The use of tube slides is prohibited for children under 8 years of age, unless accompanied by an adult who assumes full responsibility.

9. Children's pool
- The baby pool is reserved for children up to 10 years of age, accompanied by an adult.
- Children under 2 years may enter only if wearing an appropriate swim diaper.
- Changing diapers on the pool deck is prohibited, use the changing tables available in the bathrooms and shower areas.
- Children under 10 years may access the AQUAPARK only if accompanied by an adult.
- It is forbidden to bring strollers into the pool and sauna areas.

THE SAUNA WORLD

10. Sauna world (nudist area)
- Access to the sauna world is permitted from 15 years of age, upon purchase of a specific package or ticket.
- Use of phone or camera is prohibited inside the Sauna World.

11. Hygiene rules
- The sauna world is a nudist area; guests are advised to cover themselves with a towel.
- In wooden saunas it is mandatory to use at least one cotton towel large enough to cover the seat.

HEALTH AND LIABILITY

12. Medical conditions
- Access is prohibited to persons with contagious diseases, lesions or open wounds.
- Any relevant medical conditions must be communicated to the staff.
- The Management reserves the right to request a medical fitness certificate.

13. Personal belongings and damages
- Management is not responsible for lost or damaged items in any area of the facility, including changing rooms, pool area, sauna world, and dedicated lockers.
- The Management is not liable for injuries or accidents resulting from improper or non-compliant use of attractions, slides or equipment.
- Guests are advised to use personal lockers, accessible via the electronic wristband.
- Anyone causing damage to structures, equipment or furnishings is required to fully compensate for the damage.

OTHER PROVISIONS

14. Opening hours
- It is mandatory to respect the opening and closing hours of the facility, as displayed at the entrance, otherwise a surcharge may apply.
- Management reserves the right to modify and/or limit opening hours in particular situations (e.g., bad weather, overcrowding, …)
- Pools must be cleared at least **30** minutes before closing.

15. Emergency exits
- Guests are invited to review the emergency exit plans displayed in the facility.

16. Fitness
- It is mandatory to wear clean and appropriate clothing and shoes.
- Access is permitted from 6 years of age upon purchase of a dedicated ticket or package.

17. Regulations
- Management reserves the right to make changes to the above regulations at any time.

ALLGEMEINE REGELN

AQUAPARK, SAUNAWELT & FITNESS

MIT DEM KAUF EINER EINTRITTSKARTE AKZEPTIERT DER BESUCHER DIESE REGELN VOLLSTÄNDIG UND VERPFLICHTET SICH, ALLE BESTIMMUNGEN EINZUHALTEN

1. Die Aufenthaltszeit
Die Aufenthaltszeit wird ab dem Zutritt an der Rezeption bis zur Rückgabe des Armbands an der Rezeption berechnet.
Wird die in der Eintrittskarte enthaltene Zeit überschritten, wird ein Aufpreis berechnet.

2. Das elektronische Armband
Das elektronische Armband, das beim Eintritt ausgehändigt wird, ist obligatorisch und dient:
- dem Zugang zum AQUAPARK und zum WELLNESS-BEREICH.
- dem Einkauf an der BAR.

Das Armband muss am Ende des Aufenthalts zurückgegeben werden.
Bei Verlust wird eine Gebühr gemäß der aktuellen Preisliste erhoben.

HYGIENE UND BEKLEIDUNG

3. Vor dem Betreten der Becken
Vor dem Betreten der Becken ist es verpflichtend zu duschen und den gekennzeichneten Wegen zu folgen.

4. Angemessene Bekleidung
- Der Zutritt zum Beckenbereich mit normaler Kleidung ist verboten.
- Das Umkleiden ist nur in den dafür vorgesehenen Kabinen erlaubt.
- Es sind nur saubere Badesandalen gestattet; andere Schuhe sind nicht erlaubt.
- Das Tragen einer Badekappe wird empfohlen, langes Haar muss zusammengebunden werden.

VERHALTEN UND SICHERHEIT

5. Verbotenes Verhalten
- Kopfsprünge vom Beckenrand sind verboten.
- Laufen rund um die Becken, in den Umkleiden und Duschen ist untersagt.
- Essen und Trinken am Beckenrand ist nicht erlaubt. Der Verzehr ist ausschließlich im BAR-Bereich und nur mit Produkten aus unserer internen Bar gestattet.
- Das Mitbringen von Glasgegenständen (Flaschen, Spiegel, Tauchmasken aus Glas usw.) ist verboten.
- Das Mitbringen von Bällen, Schlägern oder anderen Sportgeräten ist untersagt.
- Es ist nicht erlaubt, Personen ohne deren Zustimmung mit irgendeiner auf dem Markt verfügbaren Ausrüstung zu fotografieren.

6. Zivilisiertes Verhalten
- Lärm, Rufen oder ungebührliches Verhalten sind in allen Bereichen verboten.
- Der Zutritt ist Personen unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen oder Psychopharmaka untersagt.
- Das Personal ist berechtigt, Gäste, die sich unangemessen oder gefährdend verhalten, ohne Rückerstattung aus der Anlage zu verweisen.
- Auf Anfrage der Direktion ist ein Ausweisdokument vorzulegen.
- Der Eintritt garantiert nicht die Nutzung einer Liege, die nicht reserviert werden kann und nach Gebrauch freigegeben werden muss; das Personal kann Gegenstände entfernen, die zum Besetzen der Liege zurückgelassen wurden.

7. Rauchen und Tiere
- Rauchen (einschließlich E-Zigaretten) ist in allen Bereichen der Einrichtung verboten, außer in ausdrücklich ausgewiesenen Außenbereichen.
- Tiere sind nicht erlaubt im Aquapark, im Wellnessbereich und im Fitnessraum.

ATTRAKTIONEN UND ALTERSBESCHRÄNKUNGEN

8. Rutschen und Wasserspiele
- Das Tragen von Sonnen- oder Sehbrillen auf den Rutschen wird nicht empfohlen.
- Die Nutzung der Röhrenrutschen ist Kindern unter 8 Jahren untersagt, außer in Begleitung eines Erwachsenen, der die volle Verantwortung übernimmt.

9. Kinderbecken
- Das Babybecken ist Kindern bis 10 Jahren vorbehalten, die von einem Erwachsenen begleitet werden.
- Kinder unter 2 Jahren dürfen nur mit einer speziellen Schwimmwindel ins Wasser.
- Es ist verboten, Kinderwagen in den Becken und Saunabereich mitzunehmen.
- Windelwechseln am Beckenrand ist verboten, Benutzen Sie bitte die Wickeltische in den Sanitär- und Duschbereichen.
- Kinder unter 10 Jahren dürfen den AQUAPARK nur in Begleitung eines Erwachsenen betreten.

DIE SAUNAWELT

10. Saunawelt (FKK-Bereich)
- Der Zutritt zur Saunawelt ist ab 15 Jahren gestattet und nur mit einem entsprechenden Ticket oder Paket möglich.
- Die Nutzung von Telefon oder Kamera ist innerhalb der Saunawelt verboten.

11. Hygieneregeln
- Die Saunawelt ist ein FKK-Bereich; es wird empfohlen, sich mit einem Handtuch zu bedecken.
- In Holzsaunen ist es verpflichtend, mindestens ein ausreichend großes Baumwolltuch zu verwenden, um die Sitzfläche abzudecken.

GESUNDHEIT UND HAFTUNG

12. Gesundheitszustand
- Der Zutritt ist Personen mit ansteckenden Krankheiten, Verletzungen oder offenen Wunden untersagt.
- Relevante gesundheitliche Probleme sind dem Personal mitzuteilen.
- Die Direktion behält sich das Recht vor, ein ärztliches Attest über die Tauglichkeit zu verlangen.

13. Persönliche Gegenstände und Schäden
- Die Leitung übernimmt keine Verantwortung für verlorene oder beschädigte Gegenstände in irgendeinem Bereich der Einrichtung, einschließlich Umkleiden, Poolbereich, Saunawelt und reservierten Schließfächern
- Die Direktion haftet nicht für Verletzungen oder Unfälle, die durch unsachgemäße Nutzung von Attraktionen, Rutschen oder Geräten entstehen.
- Die Nutzung der Schließfächer (zugänglich über das elektronische Armband) wird empfohlen.
- Wer Schäden an Einrichtungen, Geräten oder Möbeln verursacht, ist zum vollständigen Ersatz verpflichtet.

WEITERE BESTIMMUNGEN

14. Öffnungszeiten
- Es ist verpflichtend, die Öffnungs und Schließzeiten der Einrichtung, wie am Eingang angegeben, einzuhalten, ansonsten kann ein Zuschlag erhoben werden.
- Die Leitung behält sich das Recht vor, die Öffnungszeiten in besonderen Situationen (z. B. schlechtes Wetter, Überfüllung, …) zu ändern und/oder einzuschränken.
- Die Pools müssen mindestens **30** Minuten vor Schließung geräumt werden.

15. Fluchtwege
- Bitte machen Sie sich mit den ausgehängten Fluchtplänen für den Notfall vertraut.

16. Fitness
- Es ist verpflichtend, saubere und angemessene Kleidung und Schuhe zu tragen.
- Der Zutritt ist ab 6 Jahren nach dem Kauf eines entsprechenden Tickets oder Pakets gestattet.

17. Die Hoteldirektion
- Die Hoteldirektion behält sich das Recht vor, die oben genannten Regelungen jederzeit zu ändern.